

Gemeinde

Puls 33

72. Jahrgang

15. August 2013

wittenbach



GZA 9300 Wittenbach



Inhalt

- 2 Politische Gemeinde
- 6 Vereinsmitteilungen
- 7 Vereinsverzeichnis
- 14 Terminkalender
- 18 Evangelisch-reformierter Kirchkreis
- 19 Katholische Kirchgemeinde
- 21 Pulsmesser
- 27 Impressum

Ausgebreitet liegt es sich gemütlich auf dem BIGNIK-Tuch am Ruggisberg. Am Sonntag bereiteten die Künstler Patrik und Frank Riklin mit der Region Appenzell AR-St.Gallen-Bodensee der Bevölkerung ein erstes Volkspicknick zur Beziehungspflege vor Ort. Bei strahlendem Sonnenschein fanden über tausend Besucher und Helfer Platz auf dem 12'500 m² grossen Riesentuch. Nach dieser Premiere wird das BIGNIK-Tuch nun noch 33 mal grösser werden. Hundert Fussballfelder umfasst die BIGNIK-Vision.

2

Bestattungsamt

Todesfälle Juli 2013

08. **Rieser, Martin Jakob**, von Wuppenau TG, geboren am 06. Januar 1937, Ehemann der Rieser geb. Vranjesevic, Mara, wohnhaft gewesen in Wittenbach, St. Gallerstrasse 5.
11. **Blaser, Fritz**, von Langnau im Emmental BE, geboren am 06. Mai 1933, Ehemann der Blaser geb. Zurlinden, Lily Fanny, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof 9.
12. **Sirmoglou, Georgios**, von St. Gallen, geboren am 09. Mai 1928, Ehemann der Sirmoglou geb. Tsanaka, Paraskevi, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Blumenstrasse 7.
14. **Maisch geb. Eberle, Martina Notburga**, von St. Gallen-Rotmonten und Gaiserwald SG, geboren am 13. September 1918, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
15. **Huber Wild geb. Egger, Ruth**, von Appenzell AI, geboren am 18. Oktober 1950, Ehefrau des Wild, Jakob, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Grünaustrasse 32.
16. **Jermann geb. Angehrn, Judith Hildegard**, von Dittingen BL, geboren am 09. Oktober 1956, Ehefrau des Jermann, Rolf Paul, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Böhlstrasse 28.
17. **Brülisauer geb. Mark, Antonia Mathilde**, von Appenzell AI und Sur GR, geboren am 04. Juni 1941, Ehefrau des Brülisauer, Anton Frowin, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Grüntalstrasse 15a.
17. **Käser, Rudolf**, von Leimiswil BE, geboren am 19. August 1946, Ehemann der Käser geb. Köberle, Veronika Olga, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Gatterstrasse 20.
21. **Zillig, Hermann Ernst**, von Muolen SG, geboren am 16. März 1917, verwitwet, wohnhaft gewesen in St. Gallen, mit Aufenthalt in Wittenbach, Senioren-Wohnheim obvita, Bruggwaldstrasse 51, 9008 St. Gallen.

22. **Gsell, Rupert**, von Zihlschlacht-Sitterdorf TG, geboren am 07. Oktober 1922, verwitwet, wohnhaft gewesen in St. Gallen, Langgasse 56.
22. **Ammann, Paul Adolf**, von Degersheim-Magdenau SG, geboren 27. März 1932, Ehemann der Ammann geb. Matter, Yvonne, mit Aufenthalt in Wittenbach, Senioren-Wohnheim obvita, Bruggwaldstrasse 51, 9008 St. Gallen.
26. **Bünzli geb. Altwegg, Elisabeth Verena**, von Maur ZH, geboren am 25. Juni 1927, verwitwet, wohnhaft gewesen in St. Gallen, mit Aufenthalt in Wittenbach, Senioren-Wohnheim obvita, Bruggwaldstrasse 51, 9008 St. Gallen.
29. **Eugster, Gardenio Hans**, von Altstätten SG, geboren am 07. März 1935, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, mit Aufenthalt in Rehetobel, Alters- und Pflegeheim Krone.

Bestattungsamt Wittenbach

Bauverwaltung

Altpapier- und Kartonabfuhr im August 2013

Altpapier- und Kartonabfuhr jeden 1. und 3. Dienstag im Monat, Bereitstellung bis 7 Uhr

20. August

Helfen Sie bitte mit, unsere Gemeinde sauber zu halten und stellen Sie den Abfall erst kurz vor der Abfuhr bereit.

Für Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
Abfallberatung: Telefon 071 292 22 44, bauverwaltung@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

Bauanzeige

Bauvorhaben: An- und Umbau Mehrfamilienhaus

Bauherr: Schreinerei Leuthold AG,
Hegistrasse 6, 9315 Winden

3

Architekt: BAB Architekten AG,
Rorschacherstrasse 126, 9000 St. Gallen

Grundstück Nr. 186
Standort: Romanshornerstrasse 21,
9300 Wittenbach

Die Bauvisiere sind gestellt. Die Baupläne können vom Freitag, 16. August 2013, bis Donnerstag, 29. August 2013, während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Parterre Altbau, bzw. Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Fernwärme aktuell

Nach den Baumeisterferien wurden die Arbeiten am 5. August 2013 wieder planmässig aufgenommen. Eine Equipe ist ca. bis Ende Kalenderwoche 34 mit den Hausanschlüssen an der Hofenstrasse beschäftigt und wird anschlies-

send die Arbeiten an der Grüntalstrasse ab der Verzweigung Sturzbüchelstrasse wieder aufnehmen. Die zweite Equipe arbeitet weiter an der Schlosshaldenstrasse und den entsprechenden Hausanschlüssen.

Wir wünschen Ihnen weiterhin einen schönen Sommer und danken für Ihr Verständnis.

Bauverwaltung Wittenbach

Pro Senectute in Ihrer Gemeinde



Sicher Auto fahren

Pro Senectute Gossau bietet am Dienstag, 10. September 2013, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr den Kurs «Sicher Auto fahren» für Personen ab 60 Jahren an. Ein Fahrlehrer mit langjähriger Berufserfahrung macht Sie auf Neuerungen im Strassenverkehrsgesetz aufmerksam. Zudem können Sie einen Termin abmachen für eine begleitete Testfahrt mit dem eigenen Wagen.

Depression kann jede und jeden treffen

Depression ist eine Krankheit, die jede und jeden treffen kann. Sie ist weitverbreitet, deshalb reden Fachleute von einer Volkskrankheit. Depression verursacht keine körperlichen Schmerzen und hinterlässt keine sichtbaren Spuren. Dennoch ist sie heimtückisch: Sie verändert das Verhalten der Betroffenen, schwächt deren Psyche und trübt deren Sicht auf das Leben. Depressive Erkrankungen beeinträchtigen die Lebensqualität der Betroffenen und ihrer Angehörigen stark – stärker als viele andere Krankheiten. Unbehandelt kann Depression zum Suizid führen. Sie gehört zu den häufigsten Ursachen für die Selbsttötung. Depression ist keine Schande für die Betroffenen, keine selbstverschuldete Strafe und kein bleibendes Schicksal. Depression ist behandelbar. Es gibt Wege aus der Depression – zurück in ein erfülltes Leben.

Wittenbach ist Partnergemeinde beim St. Galler Bündnis gegen Depression.
Von August bis Oktober 2013 gastiert die Wanderausstellung

Themenweg psychische Gesundheit

auf dem Zentrumsplatz in Wittenbach.

Eröffnung der Ausstellung ist am **Samstag, 17. August 2013, um 10.00 Uhr** mit folgendem Programm:

Begrüssung: Titus Bütler, Gemeinderat
Einführung ins Thema: Jürg Engler, kantonaler Verantwortlicher Bündnis gegen Depression

Einladung zum individuellen Rundgang und zum Apéro

Ziel ist, Depression zu einem öffentlichen Thema zu machen, Alarmzeichen zu erkennen, Wege aus der Depression aufzuzeigen und damit zur langfristigen Gesundheitsförderung beizutragen.

Die Arbeitsgruppe Prävention lädt Sie herzlich ein, die Ausstellung zu besuchen und sich mit dem Thema auseinanderzusetzen, sei es am Eröffnungstag oder zu einem beliebigen Zeitpunkt bis Mitte Oktober.

4

Auskunft und Anmeldung: Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land, Tel: 071 388 20 50.

Herzfreundlich essen & geniessen

In diesem Kurs lernen Sie, das Risiko von Herzkrankheiten infolge erhöhter Blutfettwerte zu minimieren. In einer Schulküche werden gesunde und fettarme Mahlzeiten mit den richtigen Fetten und Ölen zubereitet. Der Kurs findet statt am Donnerstag, 19. September 2013, von 18.00 bis 22.00 Uhr im Schulhaus Weiher in Gossau.

Auskunft und Anmeldung: Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land, Tel: 071 388 20 50.

Information und Beratung in Wittenbach

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus,
3. Etage, Altbau, Zimmer Nr. 35 (Besprechungszimmer)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof.

Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen: Finanzen, Zusatzleistungen zur AHV (EL), Versicherungen, Budget, Gesundheit, Wohnen (Heimeintritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung etc.

Benötigen Sie Hilfe für administrative Belange? Wir vermitteln Ihnen Mitarbeitende des administrativen Dienstes. Selbstverständlich können wir Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause besuchen.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Benötigen Sie oder Ihre Angehörigen vorübergehend oder unbefristet Unterstützung und Entlastung, z.B. nach Spitalaufenthalt oder einfach, weil Ihre Kräfte langsam nachlassen? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Esther Helg, Leiterin Haushilfe.

Fahrdienst

Unsere Chauffeure bieten Ihnen zu günstigen Konditionen Fahrten zum Arzt, Spital, Therapie, Coiffeur, Besuchen, Einkäufen etc. an.

Bildung und Sport

Bitte beachten Sie unsere Ausschreibungen in den Vereinsmitteilungen oder besuchen Sie unsere Homepage

«www.sg.pro-senectute.ch» unter «gossau – kurse und gruppen».

Weitere Informationen erhalten Sie beim Sekretariat der Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land, Telefon 071 388 20 50, oder unter gossau@sg.pro-senectute.ch

Ihre Spende hilft uns zu wirken. Unser Postkonto 90-10905-6

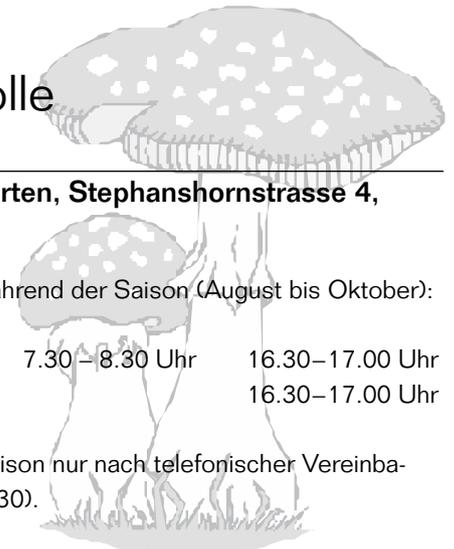
Pilzkontrolle

Botanischer Garten, Stephanshornstrasse 4, 9016 St.Gallen

Öffnungszeiten während der Saison (August bis Oktober):

| | | |
|------------------|-----------------|-----------------|
| Montag: | 7.30 – 8.30 Uhr | 16.30–17.00 Uhr |
| Dienstag–Freitag | | 16.30–17.00 Uhr |

Ausserhalb der Saison nur nach telefonischer Vereinbarung (071 288 15 30).



scif
ZINNSTADT
WITTENBACH
2013

Menschen mit
Handicap
Lebenshilfe

männer
gärtner
gärtner
gärtner

VALIDA

En guete Saft für e gueti Sach

Gartengold

Was ist Gartengold?
Gartengold ist ein soziales Projekt mit einer Mission: Apfelsaft aus gespendeten Äpfeln herzustellen, welche mit der Hilfe von Menschen mit Handicap geerntet werden. Gartengold wurde für benachteiligten Menschen ins Leben gerufen. Wir möchten aus Ihren Äpfeln einen frischen Apfelsaft und aus dem Apfelsaft Jobs für unsere Mitmenschen schaffen.

Wie funktioniert das Projekt?
Sie spenden uns die Ernte Ihres Apfelbaumes und wir sammeln mit unseren Teams Ihre ungenutzten Äpfel. Anschliessend produzieren wir naturtrüben Apfelsaft „Frisch ab Presse“ und verkaufen diesen in der Region.

Sie möchten Teil dieses einzigartigen Projektes werden?
Sie besitzen einen Apfelbaum und möchten Ihre Ernte für eine gute Sache spenden? Dann rufen Sie uns an unter

076 327 1944

oder besuchen Sie uns unter

www.gartengold.ch

Die Organisation der Ernte übernimmt das Gartengold-Team

Albert Gebhardt & Leonard Wilhelmi • Gartengold • Gattertrasse 19, CH-9010 St.Gallen •
Tel: +41 (0) 76 327 1944 • info@gartengold.ch • www.gartengold.ch

5

Achtung! Kinder auf der Strasse

Seit dem 12. August machen sich wieder viele Kinder tagtäglich auf den Schulweg, um spannende und neue Erfahrungen zu sammeln. Doch der Weg zur Schule und wieder nach Hause birgt Risiken. Im Schnitt verunfallen jährlich rund 2'000 Kinder im Schweizer Strassenverkehr (Bundesamt für Statistik), ein Sechstel davon auf dem Schulweg.



- Kinder haben ein engeres Blickfeld als Erwachsene. Seitlich herankommende Fahrzeuge bemerken sie daher erst spät.
- Kinder können nicht über parkende Autos hinwegsehen. Sie sehen weniger und werden auch weniger gut gesehen.
- Kinder unterscheiden nicht zwischen Sehen und Gesehenwerden. Wenn sie ein Auto sehen, sind sie überzeugt, dass sie auch gesehen werden.
- Kinder können Geräusche nur schlecht orten. So erkennen sie oft nicht rechtzeitig, aus welcher Richtung zum Beispiel Hupzeichen oder Motorengeräusche kommen.
- Kinder können Geschwindigkeiten und Bremswege erst im fortgeschrittenen Alter einigermaßen richtig abschätzen.
- Kinder reagieren spontan und überlegen nicht. Sie rennen oft einfach los, wenn auf der anderen Strassenseite Freunde warten.

Darum sind alle verantwortlich für die Sicherheit der Kinder im Strassenverkehr, nicht nur Kinder und ihre Eltern. Zum Schutz der Kinder müssen alle Verkehrsteilnehmer – vor allem die Autofahrer – ihr Verhalten anpassen:



Halten Sie vor Zebrastreifen immer vollständig an, wenn ein Kind die Strasse überqueren möchte oder sich bereits darauf befindet. Kinder lernen in der Verkehrserziehung, den Zebrastreifen erst zu überqueren, wenn ein Fahrzeug stillsteht.



Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn Sie Kinder im Bereich der Strasse sehen und fahren Sie bremsbereit.



Seien Sie in unmittelbarer Umgebung von Schulen, Haltestellen von Schulbussen und öffentlichen Verkehrsmitteln besonders aufmerksam, vor allem nach Schulschluss, wenn die Kinder ihren Bewegungsdrang ausleben möchten.



Achten Sie auch auf Velo fahrende Kinder und halten Sie genügend Abstand. Rechnen Sie mit falschen Verhaltensweisen.



Seien Sie ein Vorbild im Strassenverkehr! Nur wenn die Grossen es richtig vorzeigen, können die Kinder es richtig nachmachen.

Herzlichen Dank!

Präventionskommission, C. Regli-Schaer

6

Vereinsmitteilungen

Fami – Familie mitenand

Geheimtipp für alle Familien: Detektive im Schloss Dottenwil! Kleine Spürnasen und grosse Meisterdetektive aufgepasst! Einen ganzen Tag lang können sich am Sonntag, 1. September 2013, Familien als Detektive im Schloss voll ausleben. Hier könnt ihr euch wie ein Detektiv verkleiden und fotografieren lassen. Ihr könnt das Spurenlesen erlernen, bei Detektivgeschichten mitraten, etwas basteln, Geheimschriften enträtseln, einen echten Fall lösen und viele Spiele rund ums Thema Detektive ausprobieren.

Um 11.00 Uhr kommt dann auch ein echter Polizist zu euch ins Schloss. Ob ihr ihm wohl einige seiner Tricks entlocken könnt? Für Verpflegung ist mit der warmen Küche vom Schloss und dem Kuchen- und Dessertbuffet gesorgt. Dieser Anlass wird von der Ludothek Wittenbach (www.ludowittenbach.ch) und vom Wittenbacher Familienverein fami (www.fami-wittenbach.ch) organisiert.

Ob Regen oder Sonnenschein, kommt doch auch vorbei: am Sonntag, 1. September 2013, zwischen 10.00 Uhr und 18.00 Uhr, im Schloss Dottenwil!

FC Wittenbach

Spielplan FC Wittenbach Herbst 2013

Freitag, 16.08.2013

| | | |
|-----------|-------------|-----------|
| Veteranen | FC Arbon 05 | 19.30 Uhr |
|-----------|-------------|-----------|

Samstag, 17.08.2013

| | | |
|-------------|-------------------------|-----------|
| Junioren C1 | FC Neckertal-Degersheim | 10.00 Uhr |
|-------------|-------------------------|-----------|

Sonntag, 18.08.2013

| | | |
|----------|---------------|-----------|
| Frauen 2 | FC Altstätten | 13.30 Uhr |
|----------|---------------|-----------|

Auswärtsspiele

Freitag, 16.08.2013

| | | |
|----------|----------|-----------|
| SC Brühl | Senioren | 19.30 Uhr |
|----------|----------|-----------|

Samstag, 17.08.2013

| | | |
|----------|----------------------|-----------|
| FC Arbon | Junioren Db 1. Stkl. | 10.00 Uhr |
|----------|----------------------|-----------|

| | | |
|---------------|-------------------|-----------|
| FC Altstätten | Junioren Da Elite | 11.30 Uhr |
|---------------|-------------------|-----------|

| | | |
|---------------|------------|-----------|
| FC Romanshorn | Junioren B | 13.00 Uhr |
|---------------|------------|-----------|

| | | |
|----------|-------------|-----------|
| FC Arbon | Junioren C2 | 15.00 Uhr |
|----------|-------------|-----------|

Sonntag, 18.08.2013

| | | |
|---------------|----------|-----------|
| FC Tägerwilen | Aktive 1 | 10.30 Uhr |
|---------------|----------|-----------|

| | | |
|-----------|------------|-----------|
| FC Thusis | Junioren A | 15.00 Uhr |
|-----------|------------|-----------|

| | | |
|-----------|--------|-----------|
| FC Thusis | Frauen | 17.00 Uhr |
|-----------|--------|-----------|

FDP Wittenbach-Muolen

Für die Betriebsbesichtigung des Hauptbahnhofs Zürich vom Samstag, 17. August, hat es noch wenige freie Plätze. Interessierte Personen melden sich bis 15. August bei Ruedi Kircher Tel. 071 535 56 50 / ruedi.kircher@bluewin.ch. Weitere Infos auf unserer Homepage www.fdpwittenbach.ch

IG Schloss Dottenwil, www.dottenwil.ch

Sonntag, 18. August
Kantorei Tablat, Konzert um 14 Uhr mit Sommerlieder Sommer-Salat- und Kuchen- Buffet

Öffnungszeiten Restaurant: Samstag 14–23 Uhr /

Sonntag 10–18 Uhr

Galerie+Museum: Samstag 14–20 Uhr /

Sonntag 10–18 Uhr

Museum im Schloss: Permanente Ausstellungen im ganzen Haus und in der Remise

Kellergalerie: Lika Nüssli: Zeichnungen, Illustrationen, Comics bis 25. August

Mithelfen? und Freude haben...

info@dottenwil.ch oder 071 298 26 62

Jahrgängertreff 1945–1955

Am Samstag, 17. August 2013, treffen wir uns um 12.30 Uhr beim Bahnhof Wittenbach. Wir fahren mit dem Zug nach Uttwil. Dann gehts zu Fuss, auf dem Uferweg, bis nach Landschlacht, evtl. Münsterlingen (2–2 1/2 Std.)

Es ist eine Ostwindtageskarte bis Landschlacht zu lösen.

Kontakt: 071 298 19 15, 071 298 21 12

Läufergruppe Wittenbach

Nach dem 5000er-Clublauf steht bereits der nächste LGW-Event vor der Türe. Reserviert euch den Sonntag,

1. September 2013, für die traditionelle Familienwanderung.

Die Einladung folgt in Kürze. Mehr News findet ihr auf unserer Homepage www.lgw.ch.

Ludothek Wittenbach

Am Sonntag, 1. September 2013 steht das Schloss Dottenwil ganz unter dem Motto «Detektive im Schloss». Dieser Tag wird vom Wittenbacher Familienverein fami sowie der Ludothek Wittenbach durchgeführt (siehe jeweilige Vereinsmitteilung).

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 15. August 2013, ab 19.30 Uhr, Bauabend an den Anlagen

7

Samariterverein Wittenbach

21./24. August Nothelferkurs

2. September Verletzungen aller Art

Schützengesellschaft WittenbachFreitag, 16. August 2013 Vereinsübung 17.30–19.30 Uhr
Löseschluss 19.00 UhrSamstag, 17. August 2013 Freundschaftsschiessen
Dietschwil
Abfahrt Rest. Bächi 07.30 Uhr
anschliessend
Chilbischiesen Oberhelfenschwil
anschliessend
Herbstschiessen Ganterschwil**Senioren-Verein Wittenbach**

Jass-Nachmittag: 21. August «Kappelhof»

Heute Sommeressen

Verkehrsverein WittenbachBohrplatzführung Geothermie-Projekt der Stadt St. Gallen
Wie an der HV im April angekündigt führt der Verkehrsverein Wittenbach eine Bohrplatzführung des Geothermie-Projekts der Stadt St. Gallen durch.

Fragen, wie tief ist jetzt die Bohrung, wie sieht das Gesteine aus, hat es schon heisses Wasser etc. können Sie an der Führung vom Donnerstag, 29. August 2013, von 18.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr stellen.

Nach der Besichtigung würden wir uns zu einem gemütlichen Zusammensein im Restaurant Hirschen in Wittenbach treffen.

Weitere Auskünfte oder Anmeldungen bis am 16. August 2013 unter www.verkehrsvereinwittenbach.ch oder bei Irma Diethelm Tel. 071 298 48 68 (Teilnehmerzahl begrenzt)

Vereinsverzeichnis

| Vereinsname | Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
|---|-----------------------|---|-------------------------------------|--|
| Akkordeonorchester | | | | |
| | Claudia Höltschi | 071 290 01 55 | Blumenstr. 6 9300 Wittenbach | |
| Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der Evang. Kirchgemeinde | | | | |
| | Tschiggo Frischknecht | 071 298 40 42 tschiggo.frischknecht@tablat.ch | Vogelherdstr. 6 9300 Wittenbach | www.blog.FaKiJu.ch.vu |
| Badminton Club Wittenbach | | | | |
| | Semi Votta | 071 298 07 88 | Zwingensteinhub 7 9306 Freidorf | www.bcwittenbach.ch |
| Baseballclub Wittenbach Vikings | | | | |
| | Peter Härtsch | 071 245 24 80 phaertsch@bluewin.ch | Eichenstrasse 16 9300 Wittenbach | www.vikings.ch |
| Bäuerinnenvereinigung | | | | |
| | Margrit Häfele | 071 298 20 86 | Schönenhofen 6 9300 Wittenbach | |
| Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität (Evang. Beratungsstelle) | | | | |
| | | Tel 071 222 88 11 Fax 071 222 34 50 faplasg@fzsg.ch | Vadianstr. 24 9001 St. Gallen | www.faplasg.ch |

8

| Vereinsname | | | |
|--|--|---------------------------------------|------------------------------|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| better taste Verein für Freizeitanlässe | | | |
| | 071 298 38 71 | Postfach 9300 Wittenbach | |
| Bibelgruppe | | | |
| Henning Hüsemann | | Vogelherd 1156 9300 Wittenbach | |
| Bibelwerkstatt | | | |
| Hanspeter Köhle | 071 298 16 85 | Höhenstr. 4a 9300 Wittenbach | hanspeter.koehle@bluewin.ch |
| Bike-Team Wittenbach | | | |
| Stefan Eigenmann | 079 214 87 41 st.eigenmann@bluewin.ch | Hofstetstr. 14 9300 Wittenbach | www.update-fitness.ch |
| Blauring | | | |
| Isa Kellenberger | 079 326 05 68 isa.kellenberger@gmx.ch | | www.blauring.ch |
| Katja Blöchlinger | 079 811 68 31 katja.bloechlinger@bluewin.ch | | |
| Chinderhuus Cavallino | | | |
| Rita Lenggenhager, Krippenleiterin | 071 290 05 12 info@chinderhuus-cavallino.ch | Weidstrasse 7a | www.chinderhuus-cavallino.ch |
| CVP Wittenbach | | | |
| Hans Lichtensteiger | 071 298 26 56 hans.lichtensteiger@bluewin.ch | Steigstrasse 26 9300 Wittenbach | www.cvp-region-stgallen.ch |
| Dritt-Welt-Freunde Wittenbach-Kronbühl | | | |
| Dr. med. Paul Geiger | 071 298 42 20 | Rosengartenstr. 12 9300 Wittenbach | www.3.weltfreunde.ch |
| DTV Damenturnverein Wittenbach-Kronbühl | | | |
| Claudia Gräzer | 071 222 70 60 claudia.graezer@dtv-wittenbach.ch | Böhlstrasse 6a 9300 Wittenbach | www.dtv-wittenbach.ch |
| Etwas * Raum für Ideen | | | |
| Doris Nick | 071 298 01 89 etwas-wittenbach@gmx.ch | | www.etwas-rfi.ch |
| Fami – Familie miteneand | | | |
| Janine Gries | 071 290 10 44 janine.gries@fami-wittenbach.ch | Grüntalstrasse 8 9300 Wittenbach | www.fami-wittenbach.ch |
| Familiengärtnerverein | | | |
| Christian Schneebei | 071 298 39 19 | Ringstr. 1c 9300 Wittenbach | |

9

| Vereinsname | | | |
|--|--|---|--------------------------------------|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| FDP Wittenbach-Muolen | | | |
| Theo Kuster | 071 298 26 19 info@fdpwittenbach.ch | Grüntalstrasse 24 9300 Wittenbach | www.fdpwittenbach.ch |
| Feuerwehr-Verein Wittenbach | | | |
| Urs Höltschi | 071 290 01 55 hoeltschicu@bluewin.ch | Blumenstr. 6 9300 Wittenbach | www.feuerwehr-wittenbach.ch |
| Frauengemeinschaft | | | |
| Margrit Hug-Huber | 071 290 13 00 margrit.hug-huber@gmx.ch | Steigstr. 22a 9300 Wittenbach | |
| Frauen-Nordic-Walking-Treff | | | |
| Dora Haller | 071 298 47 82 | | |
| Frohes Alter | | | |
| Otilie Wirth | 071 298 37 35 | Bruggwiesen 3 9300 Wittenbach | |
| Fussballclub | | | |
| Hansjörg Mathis, Präsident | 079 598 15 50 info@fc-wittenbach.ch | Schlosshaldenstr. 41 9300 Wittenbach | www.fc-wittenbach.ch |
| Geburtsvorbereitung im Wasser | | | |
| Jane Daepf, Hebamme | 071 446 90 92 | Schulheim Kronbühl | www.geburtsvorbereitung-im-wasser.ch |
| Gewerbeverein Wittenbach-Häggenschwil | | | |
| Heidi Riklin, Präsidentin | 071 244 80 80 | Höhenstr. 25 9300 Wittenbach | www.wittenbach.net/gewerbeverein |
| Gospelchor Wittenbach | | | |
| Andrea Tengg | 071 298 08 41 079 290 33 19 sekretariat@gospel-wittenbach.ch | Poststrasse 3a 9313 Muolen | www.gospel-wittenbach.ch |
| Guggenmusik Moschtoniker | | | |
| Sandra Gemperle | 071 450 01 08 chefin@moschtoniker.ch | Pfaffengut 11 9312 Häggenschwil | www.moschtoniker.ch |
| Gymnastikgruppe | | | |
| Martha Zoller | 071 298 20 25 | Bauholzstr. 27 9300 Wittenbach | |
| Handballclub Rover Wittenbach HCRW | | | |
| Daniela Kobler | 071 383 33 40 dano119@blueemail.ch | Postfach 213 9301 Wittenbach | www.hc-wittenbach.ch |
| Help Wittenbach | | | |
| Monika Breitenmoser | moni_br@gmx.ch | | www.samariterverein-wittenbach.ch |

10

| Vereinsname | | | |
|--|---|--------------------------------------|--------------------------|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| Hundeplausch Military Wittenbach | | | |
| Ernst Brunschwiler | praesident@hpm-wittenbach.ch | Kräzernstrasse 110 9015 St.Gallen | www.hpm-wittenbach.ch |
| IG Schloss Dottenwil | | | |
| Sekretariat: | 071 298 26 62 | | www.dottenwil.ch |
| Paul Geiger, Co-Präs. | 071 298 42 20 | | |
| Werner Hagmann, Co-Präs. | 071 244 59 84 info@dottenwil.ch | | |
| Jägerverein Hubertus, St. Gallischer | | | |
| Peter Weigelt | Tel 071 866 23 74 Fax 071 866 29 74 praesident@jagd-hubertus.ch blockhaus@jagd-hubertus.ch sekretariat@jagd-hubertus.ch | Schaugen 61 9016 St.Gallen | www.jagd-hubertus.ch |
| Jahrgängertreff 1945–1955 | | | |
| Moser Cécile | 071 298 19 15 | | |
| Rentzmann Rosmarie | 071 298 21 12 | | |
| Jugendarbeit der katholischen Kirche | | | |
| Sonja Billian | 071 298 07 23 sonja.billian@bluewin.ch | Dorfstrasse 24 9300 Wittenbach | |
| KAB Kath. Arbeitnehmer-Bewegung | | | |
| Rudolf Schönenberger | 071 298 22 52 | Adlerstrasse 8a 9300 Wittenbach | |
| KAB Männer-Turnen | | | |
| Willy Braunwalder | 071 298 13 72 | | |
| Kammerorchester Rondino | | | |
| Gertrud Rütli | 071 298 38 11 rondino@ruetti13.ch | Rosengartenstr 13 9300 Wittenbach | |
| Kantorei Tablat-Wittenbach | | | |
| Karin Zwicker | 071 298 34 90 karin.zwicker@hispeed.ch | Grüntalstrasse 18 9300 Wittenbach | |
| Kath. Kirchenchor Wittenbach-Kronbühl | | | |
| Monica Kübler | 071 298 55 39 | Sturzbüchelstr. 4 9300 Wittenbach | |
| Kavallerie- und Reitverein | | | |
| Roland Eigenmann | 071 411 28 70 info@krv-haeggenschwil.ch | Hueb 137 9313 Muolen | www.krv-haeggenschwil.ch |
| Läufergruppe | | | |
| Markus Maier, Präsident | 071 298 35 49 | Höhenstr. 1b 9300 Wittenbach | www.lgw.ch |

11

| Vereinsname | | | |
|---|---|--|---|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| Ludothek | | | |
| Anita Wäspi | 071 290 16 77 info@ludowittenbach.ch | Obstgartenstr. 20 9300 Wittenbach | www.ludowittenbach.ch |
| Mai-Tanz Kronbühl-Wittenbach – der Verein | | | |
| Hans Huber | Tel 071 298 14 91 Fax 071 298 32 61 info@mai-tanz.ch | Dürrenmüli 12 9300 Wittenbach | www.mai-tanz.ch |
| Männerchor Kronbühl-Wittenbach | | | |
| Josef Wehrli | 071 298 37 75 | Dürrenmüli 6 9300 Wittenbach | |
| Mobility Car-Sharing Sektion Wittenbach | | | |
| Paul Baumann-Aerne | 071 298 05 22 eigenhof@gmx.ch | Eigenhof 9300 Wittenbach | www.mobility.ch |
| Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl MCWK | | | |
| Rolf Keller | Tel 071 298 10 64 Fax 071 290 02 76 keller-moser@bluewin.ch | Bruggwiesen 2 9300 Wittenbach | www.swissmodell.ch/clubs/mcwk/home.html |
| Mu-Ki- und Kinderturnen | | | |
| C. Gschwend | 071 298 00 20 | Bruggwaldstr. 93c 9300 Wittenbach | |
| Museumsgesellschaft Wittenbach | | | |
| Alfred Zwickl | 071 298 21 66 | Sturzbüchelstr. 12 9300 Wittenbach | www.dottenwil.ch |
| Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach | | | |
| Robert Walser, Präsident | 071 298 29 83 praesident@mgkw.ch | MG Konkordia Wittenbach Postfach 349 9301 Wittenbach | www.mgkw.ch |
| Kathrin Brändli, Administrative Leiterin Jugendmusik (Teens of Music) | 071 298 15 94 tom@mgkw.ch | | |
| Mütter- und Väterberatung Kronbühl-Wittenbach | | | |
| Maja Hofmann | 071 227 11 73 m.hofmann@ovk.ch | Rosenbergstr. 82 9000 St.Gallen | www.ovk.ch |
| Beratungsstelle | | Chinderhus Cavallino, Weidstr. 7a Kronbühl | |
| Ornithologischer Verein | | | |
| H. Stucki | 071 433 17 46 | Lerchenstr. 10 9304 Bernhardzell | |

12

| Vereinsname | | | |
|--|--|---|-----------------------------------|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| Pfadfinderabteilung Falkenstein | | | |
| Marisa Zweifel v/o Samira, Abteilungsleitung | 071 298 24 18 077 411 36 41 samira@falky.ch | Betten 39 9300 Wittenbach | www.falky.ch |
| Florian Bentele v/o Tolla | 078 883 68 65 tolla@falky.ch | Biber (Mädchen und Jungs, 4–7 Jahre) | |
| Phillip Wettstein v/o Simulus | 078 807 29 96 simulus@falky.ch | Wölfe (Mädchen und Jungs, 8–11 Jahre) | |
| Florian Schetter v/o Monto | 079 583 62 51 monto@falky.ch | Pfadi (Mädchen und Jungs, 11–15 Jahre) | |
| Pfadiabteilung PP Erlach | | | |
| Raphael Schmitz, v/o Buddha | 071 298 39 46 erlachscout@gmx.ch | Halten 12 9300 Wittenbach | |
| Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell (Sozialberatung für behinderte Personen) | | | |
| | Tel 071 228 49 42 Fax 071 228 49 61 | Poststr. 23 9001 St.Gallen | www.proinfirmis.ch |
| Pro Senectute Turngruppe Männer 60+ | | | |
| Susi Scherbel | 071 290 11 03 | | |
| Pro Senectute Seniorenturnen | | | |
| Susi Scherbel | 071 290 11 03 | | |
| Quartierverein Ziegeleiareal | | | |
| Evelyn Käser | 076 544 53 71 | Ziegeleistr. 44 9300 Wittenbach | |
| Rennvelogruppe Wittenbach | | | |
| Peter Sager | 071 298 17 82 | Grünaustrasse 31 9300 Wittenbach | |
| Samariterverein | | | |
| Sandra Schönenberger | 071 383 22 00 079 480 81 14 sschoenenberger@bluewin.ch | Bedastrasse 42 9200 Gossau | www.samariterverein-wittenbach.ch |
| Schützengesellschaft | | | |
| Sandra Altherr | 079 245 33 63 info@sg-wittenbach.ch | Noren 9300 Wittenbach | www.sg-wittenbach.ch |
| Schwimmclub Wittenbach | | | |
| Katja Trolp, Interims-Präsidentin SC Wittenbach | 071 222 35 42 | Herbrigstrasse 41 9011 St.Gallen | www.scwittenbach.ch |
| Senioren-Verein Wittenbach | | | |
| René Spirig | 071 298 14 90 | Dottenwilerstr. 5 9300 Wittenbach | |

13

| Vereinsname | | | |
|--|--|---|------------------------------|
| Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
| Shisha Smokers Club (Club der Wasserpfeifenraucher) | | | |
| Michael Keller | Tel 071 290 01 12 Fax 071 290 01 11 info@smokersclub.ch | Grünastr. 25 9300 Wittenbach | www.smokersclub.ch |
| Skilift Erlacker Wittenbach | | | |
| Thomas Willimann | 071 290 14 09 s-t.willimann@bluewin.ch | Erlackerstrasse 93 9300 Wittenbach | www.skilift-erlacker.ch |
| SP Wittenbach-Hägenschwil-Muolen | | | |
| Ursula Surber | 071 298 23 60 sp@wittenbach.net | Bergholz 9300 Wittenbach | www.sp-wittenbach.ch |
| Spielgruppe | | | |
| Beatrice Signer | 071 298 46 91 | Berglistr. 8 9300 Wittenbach | |
| Spielgruppe «Kinderwelt» | | | |
| Mara Füllemann-Berner | Privat 071 290 17 52 078 862 71 55 verein@kinderwelt-wittenbach.ch | Arbonerstrasse 9 Areal Schulheim Kronbühl | www.kinderwelt-wittenbach.ch |
| Spielgruppe Werkstöbli | | | |
| Conny Forrer | 071 298 56 41 info@werkstoebli.ch | Romanshornestr. 94 9300 Wittenbach | www.werkstoebli.ch |
| Spitexverein Wittenbach-Hägenschwil-Muolen | | | |
| | 071 298 45 47 spitex-whm-info@bluewin.ch | Industriestr. 4 9300 Wittenbach | |
| Sportclub «Millennium» | | | |
| T. Hug | 071 288 21 25 | Kublystr. 24 9000 St.Gallen | |
| Sportclub 79 | | | |
| Beat Schmid | 071 298 42 14 beat.schmid@vtgmbh.ch | Neusteig 1 9300 Wittenbach | www.sc79.ch |
| SVP Wittenbach | | | |
| Markus Brunner | 071 298 37 03 info@brunner-precision.ch | Schlosshaldenstr. 5 9300 Wittenbach | www.svp-wittenbach.ch |
| Tenniskurse 50+ | | | |
| Bernd Zischek | 077 407 54 39 zischis@bluewin.ch | Rötelistrasse 8 9000 St.Gallen | |
| Turnergruppe Oberwiesen | | | |
| Rudolf Schori | 071 298 40 79 | Höhenstr. 5 9300 Wittenbach | |

14

| Vereinsname | Kontakt | Telefon, E-Mail | Adresse | Web |
|--|---------|---|---|---------------------------------|
| Turnverein STV Wittenbach | | | | |
| Susanne Hauser, Sekretariat | | 071 290 01 70 sekretariat@twittenbach.ch | Beckenhalde 1 9312 Häggenschwil | www.twittenbach.ch |
| Verkehrsverein Wittenbach (VWV) | | | | |
| Werner Moser | | 071 298 24 77 info@verkehrsvereinwittenbach.ch | Hurliberg 538 9300 Wittenbach | www.verkehrsvereinwittenbach.ch |
| Volleyballclub Wittenbach | | | | |
| Armin Siebenmann | | 071 298 22 47 armin.siebenmann@bluewin.ch | Bettenwiesenstr. 6 9300 Wittenbach | www.vbcwittenbach.ch |
| Zwirbeltreff | | | | |
| Andrea Mäder | | 071 244 42 44 matthias.andrea@bluewin.ch | Mittlere Bettenwiesen- strasse 21 9300 Wittenbach | |

Terminkalender

August 2013

| Datum | Zeit | Anlass | Lokalität | Organisator |
|-------|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 15. | 09.00 Uhr | Messfeier | St. Konrad | Frauengemeinschaft |
| | ab 12.00 Uhr | Sommeressen Senioren-Verein | Kirche St. Konrad | Senioren-Verein Wittenbach |
| | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| 17. | 13.45–16.00 Uhr | FDP-Netzwerk «Hauptbahnhof Zürich» | Hauptbahnhof Zürich | FDP Wittenbach-Muolen |
| | 10.00–12.00 Uhr | Eröffnung Themenweg «Depression» | Zentrumplatz | AG Prävention |
| 18. | 10.00–18.00 Uhr | Kantorei Tablat wirtet | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| 20. | 15.00–17.00 Uhr | Zwirbeltreff | Kirchenzentrum St. Konrad | Zwirbeltreff |
| 21. | 19.00 Uhr | Regionaltreffen der Vorstände | Abtwil | Frauengemeinschaft |
| | 13.00–16.00 Uhr (14.30–16.00 Uhr Beratung ohne Anmeldung) | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 22. | 9.30–11.00 Uhr | Rägäbogä | Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd | Rägäbogä |
| | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |

15

August 2013

| Datum | Zeit | Anlass | Lokalität | Organisator |
|----------------------|---|--|---------------------------------|--|
| 23. | 17.30–19.30 Uhr | Bundesübung | Schiessanlage Erlenholz | Schützengesellschaft Wittenbach |
| 24. | | Die Genusswanderung führt auch über das Schloss Dottenwil | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| | 08.00–10.00 Uhr Veloannahme, 09.00–16.00 Uhr Veloverkauf | Velö-Börse | hinter der Werkstatt | Pichler Velos-Motos |
| | 09.30–13.30 Uhr | 4. Wittenbacher Genusswanderung | Rund ums Schloss Dottenwil | VVW Hobbykochclub Hirschen |
| 25. | | Finissage Ausstellung Lika Nüssli | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| | 09.30–10.45 Uhr | Chinderchile ab 1. Kindergarten | Kirchgemeindehaus Vogelherd | Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der Evang. Kirchgemeinde |
| 26.–31. | | Seniorenferien in Schlanders im Südtirol | Anzeige im Puls | Frohes Alter |
| 27. | 14.00–16.00 Uhr | Blätzwerkstatt | Kirchgemeindehaus Vogelherd | Blätzwerkstatt |
| 28. | 10.30–16.00 Uhr nachmittags ohne Anmeldung | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 28. Aug– 18. Sept | 17 Lektionen Kurs verteilt auf verschiedene Daten | Fotokurs für Anfänger | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| 29. | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| | 18.00–20.00 Uhr | Bohrplatzführung Geothermie St. Gallen | Geothermie-Bohrloch | Verkehrsverein Wittenbach |
| 30. | 17.30–19.30 Uhr | Bundesübung | Schiessanlage Erlenholz | Schützengesellschaft Wittenbach |

September 2013

| | | | | |
|----|-----------------|--|-------------------|--------------------------|
| 1. | | Spiel und Spass im Schloss | Schloss Dottenwil | Fami – Familie miteneand |
| | 10.00–18.00 Uhr | Ludothek und Fami wirten auf Schloss Dottenwil, Spielsonntag für Kinder | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| | 10.00–18.00 Uhr | Spiel & Spass im Schloss | Schloss Dottenwil | Ludothek Wittenbach |
| 3. | 13.30 Uhr | Nachmittagswallfahrt nach Maria-Ahorn | | Frauengemeinschaft |

16

September 2013

| Datum | Zeit | Anlass | Lokalität | Organisator |
|---------------------|--|--|------------------------------------|--|
| 3. | 15.00–17.00 Uhr | Zwirbeltreff | Kirchenzentrum St. Konrad | Zwirbeltreff |
| 4. | 13.30–18.00 Uhr | Sammeltag Werkhof | Werkhof Gemeinde Wittenbach | Gemeinde Wittenbach |
| | 13.00–16.00 Uhr (14.30–16.00 Uhr Beratung ohne Anmeldung) | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 5. | 9.30–11.00 Uhr | Rägäbogä | Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd | Rägäbogä |
| | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| | 19.00–22.00 Uhr | 56. Hauptversammlung FC Wittenbach | Restaurant Hirschen | FC Wittenbach |
| 6. | 19.00–19.45 Uhr | Abendgottesdienst mit Aufwind und Band | Kirchgemeindehaus Vogelherd | Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der Evang. Kirchgemeinde |
| 7. | 11.00–16.00 Uhr | Chrobelbach Fäscht | Areal Schulheim Kronbühl | Schulheim Kronbühl |
| 7. Sept– 20. Okt | 17.00 Uhr | Vernissage Ingrid Tekenbroek + Urs Fritz «Depot» | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| 8. | 10.00–18.00 Uhr | FDP wirtet auf Schloss Dottenwil | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| 9. | 18.30–20.30 Uhr | Bibelarbeit zur Apostelgeschichte | Ulrichsheim Wittenbach | Bibelwerkstatt |
| 10. | | Frauezmorge. Die Kunst sich richtig zu ärgern, mit Verena Schiegg | Ulrichsheim | Frauengemeinschaft |
| | 14.00 Uhr | Spiel- und Jassnachmittag | Ulrichsheim | Frohes Alter |
| 11. | 10.30–16.00 Uhr nachmittags ohne Anmeldung | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 12. | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| 14.–15. | | Fest für Wittenbach auf Schloss Dottenwil | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| 15. | 10.30 Uhr | Chrabbelfiir | Kirche St. Konrad | Ökumene der Gemeinde Wittenbach |
| 17. | | Nachmittagswanderung durch die Weissbachschlucht | Besammlung 13.48 Uhr SOB | Frauengemeinschaft |
| | 15.00–17.00 Uhr | Zwirbeltreff | Kirchenzentrum St. Konrad | Zwirbeltreff |
| | 19.30 Uhr | KAB Herbstvortrag | St. Konrad | KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmer-Bewegung |

17

September 2013

| Datum | Zeit | Anlass | Lokalität | Organisator |
|-------|--|--|---------------------------------------|--|
| 18. | 13.30–16.00 Uhr (14.30–16.00 Uhr Beratung ohne Anmeldung) | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 19. | 09.00 Uhr | Messfeier | St. Konrad | Frauengemeinschaft |
| | 9.30–11.00 Uhr | Rägebogä | Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd | Rägebogä |
| | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| 21. | | Feuerwehr- und Vereinsausflug | | Feuerwehr-Verein Wittenbach |
| | 08.00–16.00 Uhr | Flohmarkt | Parkplatz der Abacus | Quartierverein Ziegeleiareal |
| | 14.00–16.00 Uhr | Besuch auf dem Bauernhof, Anmeldung bis 13. September | Treffpunkt: Linden 2 | Fami-Familie mitenand |
| 22. | | Abstimmung | | Gemeinde |
| | 10.00–18.00 Uhr | Personal der Gemeindeverwaltung Wittenbach wirtet auf Schloss Dottenwil | Schloss Dottenwil | IG Schloss Dottenwil |
| | 10.30–12.00 Uhr | Familiengottesdienst HIMMELSZIT | Kirche Vogelherd | Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der Evang. Kirchgemeinde |
| | 19.30 Uhr | Spielabend | Ludothek | Ludothek Wittenbach |
| 24. | 14.00–16.00 Uhr | Blätzwerkstatt | Kirchgemeindehaus Vogelherd | Blätzwerkstatt |
| 25. | Bereitstellung bis 07.00 Uhr | Häckseldienst | vor Ort (nur auf Anmeldung) | Gemeinde Wittenbach |
| | 13.30–16.00 Uhr (14.30–16.00 Uhr Beratung ohne Anmeldung) | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |
| 26. | 14.00–17.00 Uhr | etwas * Nähcafé | evang. Kirchgemeinde, Vogelherd | etwas * Raum für Ideen |
| 28. | | KFB Galaabend mit Gardi Hutter | Olmahalle | Frauengemeinschaft |

Oktober 2013

| | | | | |
|----|--|--|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. | 19.00 Uhr | Rosenregen der Kleinen Therese | St. Konrad | Frauengemeinschaft |
| 2. | 10.30–16.00 Uhr nachmittags ohne Anmeldung | Mütter- und Väterberatung in Wittenbach | Chinderhuus Cavallino | Ostschweizer Verein für das Kind |



18

August

Donnerstag, 15.

- 12.15 Mittagstisch
14.00 «etwas» Nähcafe im Kirchgemeindehaus
19.00 Kleingruppe: Auskunft T. Frischknecht
20.00 Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

Freitag, 16.

- 06.30 **Morgengebet** im Kirchgemeindehaus
16.30 **Gottesdienst** im Kappelhof

Sonntag, 18.

- 09.30 **Gottesdienst** in der Kirche Vogelherd
mit Pfr. H. Hüsemann

Montag, 19.

- 19.45 **Gospelchorprobe** im Kirchgemeindehaus

Dienstag, 20.

- 17.00 **Schatzkiste** Kindergruppe im
Kirchgemeindehaus

Mittwoch, 21.

- 15.00 **Kul-Tür**
17.30 **K-Treff** 
Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte

Donnerstag, 22.

- 12.15 **Mittagstisch:** Anmelden bis Di Abend,
19.00 Uhr an Daniela Hefti, Tel. 079 307 00 58
14.00 «etwas» Nähcafe im Kirchgemeindehaus
19.00 Kleingruppe: Auskunft T. Frischknecht
20.00 Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

Kantorei Tablat singt Sommerlieder

Aus Anlass des 15-Jahr-Jubiläums des Schlosses Dottenwil präsentiert die Kantorei Tablat am Sonntag, den 18. August, um 14.00 Uhr einen musikalischen Strauss mit Sommerliedern. Zur Aufführung gelangen musikalische Perlen aus verschiedenen Epochen und unterschiedlichster Herkunft. Begleitet werden die Sängerinnen und Sänger von einem kleinen Instrumentalensemble. Für die Aufführung verantwortlich zeichnet Lukas Bolt, der als Nachfolger des zurückgetretenen Dirigenten Wilfrid Schmid gewonnen werden konnte.

Der neue Leiter der Kantorei übt seine pädagogischen Tätigkeiten in verschiedener Weise aus – zurzeit als Klavierlehrer für die Musikschule Toggenburg, als Berufsschullehrkraft am BBZ Herisau und als Chorleiter des Chors stimmix. Der Ausbildung als Primarlehrer folgten Musikstudien im Hauptfach Klavier bei Wolfgang Sieber und Erna Ronca, Komposition bei Thomas Mattenberger und Chorleitung an der Diöze-

Pfarramt: H. Hüsemann 071 298 40 10
Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
Katechese OZ: H. Schläpfer 071 298 16 68
Primarschule: S. Zublasing 071 298 51 79
Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42
www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch

sanen Kirchenmusikschule St. Gallen. Seit 2012 ist Lukas Bolt ausserdem Mitglied in der Musikkommission des Appenzellischen Chorverbandes. Die Kantorei Tablat freut sich auf die Zusammenarbeit mit ihrem neuen Leiter und möchte alle am Chorgesang Interessierten einladen, unverbindlich in einer Probe zum Schnuppern vorbeizukommen. Reservationen für Sonntag nimmt gerne Barbara Ludwig entgegen (071 298 30 13). Angeboten werden ein Salat sowie ein Kuchenbuffet. Benützen Sie die Gelegenheit für einen Spaziergang. Es stehen Parkplätze zur Verfügung bei Firma Spühl und Rey Metallbau (gelb).

Schatzkiste

ab 20. August, jeweils dienstags
17.00 bis 18.00 im KGH Vogelherd
Kinderprogramm für 1.–3. Klasse

Infos: tschiggo.frischknecht@tablat.ch



Konfirmandenprojekt 2013/2014

Einschreibung Di, 27. August 2013

Einschreibung für Jugendliche, welche im Jahr 2014 konfirmiert werden möchten! Die Einschreibung für das Konfirmandenprojekt findet am **Dienstag, 27. August 2013, 19.00 Uhr im evang.**

Kirchgemeindehaus statt.

An diesem Abend lernen wir einander und die Spielregeln für das Konf. Projekt kennen. Ebenfalls werden die Daten der ganztägige Projektunter-richte, des Lagers und der Konfirmation bekannt gegeben. Wir freuen uns auf dein

Interesse!

Bis bald! Das Konf. Team

Das Projekt ist mehr als Unterricht, nämlich...

- Rollenspiele
- Theater
- Lager
- Auseinandersetzung mit dir und mit Gott



19



Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten...

Donnerstag, 15. August – Maria Himmelfahrt

09.00 Eucharistiefeier gestaltet von der
Frauengemeinschaft, St. Konrad

17.30 Rosenkranz, St. Ulrich

Freitag, 16. August

16.30 Evang. Gottesdienst, Kappelhof

Samstag/Sonntag, 17./18. August (20. Sonntag im Jahreskreis)

Samstag, 17. August

18.00 ⇒ Eucharistiefeier **mit Kräutersegnung**,
St. Ulrich

Predigt: Pater Franz Reinelt

Opfer: Beratungsstelle für Familien,
St. Gallen

Gedächtnis: Alfons Baur, Clara und
Karl Hardegger-Stäheli

Sonntag, 18. August

Kein Gottesdienst wegen Pfarreiausflug

Mittwoch, 21. August

19.00 Rosenkranz, St. Konrad

Donnerstag, 22. August

09.00 Eucharistiefeier, St. Konrad

17.30 Rosenkranz, St. Ulrich

... und Veranstaltungen

Donnerstag, 15. August

12.00 Sommeressen Senioren-Verein, St. Konrad

20.00 Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

Freitag, 16. August

18.00 ⇒ Bei trockenem Wetter zweite
ökumenische Töffausfahrt, Start
Parkplatz St. Konrad

19.00 Gott-Welt-Runde, Ulrichsheim

Mittwoch, 21. August

17.30 K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– für
Berechtigte, evang. Kirchgemeindehaus
Vogelherd

19.30 Infoabend zum Firmweg 2013/2014,
Ulrichsheim

Donnerstag, 22. August

19.00 ⇒ «Time out»: Führung durch die
Kathedrale St. Gallen

Informationen aus der Pfarrei

Gottesdienst mit Kräutersegnung

Im Gottesdienst am Samstag, 17. August, um 18.00 Uhr in St. Ulrich, findet die traditionelle Kräutersegnung zu Maria Himmelfahrt statt. Wir laden Sie ein, Ihre Kräuter oder Kräutersträusse zur Segnung mitzubringen.

Zweite ökumenische Töffausfahrt

Siehe Inserat unter «Ökumene»

«Time out»: Führung durch die Kathedrale St. Gallen

Der Pfarreirat organisiert am Donnerstag, 22. August, eine Führung durch die Kathedrale St. Gallen. Besichtigt werden unter anderem Glockenturm, Uhrwerk, Orgel, obere und untere Sakristei. Treffpunkt direkt bei der Kathedrale auf dem Gallusplatz. Die Führung beginnt um 19.00 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Flyer liegen in den Kirchen auf.

Jugendarbeit:

Yesprit out in the green

Vom 19. August bis 20. September sind wir auf dem Klosterplatz/Schutzengelkapelle in St. Gallen anzutreffen. Unter dem Motto «Mach mal Pause» wollen wir einen Ort zum Chillen und Ruhe finden über die Mittagszeit anbieten. Wir freuen uns dich anzutreffen. Nähere Infos unter www.yesprit.ch oder bei Sonja Billian.

Freiwilliger Projektunterricht 3. Oberstufe

Dieses Angebot richtet sich an alle katholischen Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe. Zusätzlich zu den obligatorischen Projekthalbtagen, die in der Schulzeit stattfinden, gibt es ein Zusatzangebot für interessierte Jugendliche. Dieses bietet die Möglichkeit, Glaubens- und Lebensfragen zu vertiefen. **Anmeldung bis 30. August** an das Pfarramt, Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach oder direkt bei Sonja Billian.

Abwesenheit:

Christian Leutenegger absolviert vom 26. August bis am 20. September einen vom Bistum vorgeschriebenen Weiterbildungskurs. Er ist in dieser Zeit nur eingeschränkt erreichbar. Bei Anliegen melden Sie sich am besten beim Pfarreisekretariat.



Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad
Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter: Christian Leutenegger 071 298 30 65
077 479 56 87
Sekretariat: Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
Bürozeiten: Mo bis Do, 9.00–11.00 Uhr, Mo 14.00–16.00 Uhr

Email: c.leutenegger@pfarrei-im-netz.ch
pfarramt.wittenbach@bluewin.ch
www.pfarrei-im-netz.ch
www.facebook.com/pfarrei.wittenbach

Seelsorgeteam

Franz Reinelt MS Mitarbeitender Priester 071 866 14 24
Sonja Billian Jugendarbeit/OS-Katechese 071 298 07 23
Regula Loher Katecheseverantwortliche 071 298 07 39

Neu auch auf Facebook
www.facebook.com/pfarrei.wittenbach

20



Ökumene in der
Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



Zweite ökumenische Töffausfahrt
– Freitag, 16. August 2013, 18.00 Uhr
– Treffpunkt: Parkplatz bei St. Konrad
– mit Andacht & Umtrunk gemütlich unterwegs
– nur bei trockenem Wetter

Infos bei: C. Leutenegger 071 298 30 65 – Africa Twin/H. Hüsemann 071 298 40 10 – 11 50 GS

Wir fahren über Herisau – Bächli – Nesslau zur Schwägälp. Dort ist die Kapelle für eine kleine Andacht reserviert. Nach einem Umtrunk Rückfahrt via Stein (AR).
Nur bei trockenem Wetter!

Gemeinde
Puls

«Ich bin am Puls»
BIGNIK, 11. August 2013

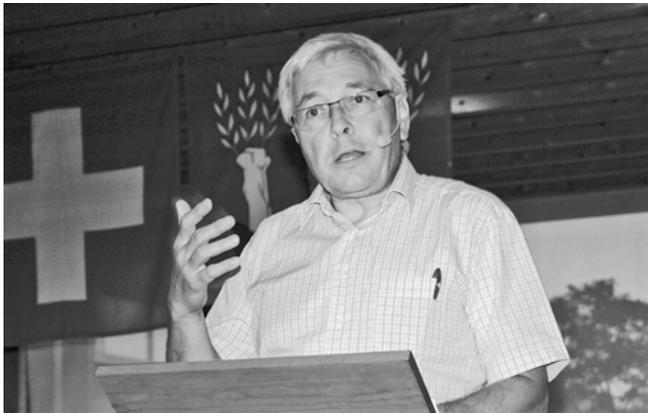
Bodo Rüedi

21

Korrigenda

Kulturkommision und Feuerwehrverein

Im Bericht über die Bundesfeier waren die Bilder der Redner vertauscht. Hier nun die Richtigstellung. Wir entschuldigen uns für das Versehen.



Thomas Zünd am Rednerpult



Festredner Thomas Köberl



www.dottenwil.ch

Kellergalerie:
Lika Nüssli bis
25. August
Zeichnungen,
Illustrationen

Schloss Dottenwil Sonntag, 18. August

Kantorei Tablat

Wir wirten für das 15-Jahr-Jubiläum und verwöhnen unsere Gäste mit Sommersalat- und Kuchen-Bufferet um 14 Uhr singt der Chor Sommerlieder

Benützen Sie die Gelegenheit für einen Spaziergang, es stehen Parkplätze zur Verfügung bei Firma Spühl und Rey Metallbau (gelb)

21692



Ihr Schreiner.



Referenzen: www.bock.ch

Schreinerei Bock AG

9402 Mörschwil

Telefon 071 868 70 70

21526

ELEKTRO
bernhardsgrütter ag



Tag & Nacht
für Sie auf Draht

energie
kommunikation
elektro

22

5. Jugend Openair Wittenbach 9. August 2013

Ein Anlass im Rahmen
des «FerienSpaß»
Organisation: Claudia Lanker,
Martin Hugentobler und
die Schule für Musik Wittenbach



23

Schützengesellschaft Wittenbach

Gold für die Wittenbacher Jungschützen

Am Samstag, 10. August, reisten die Wittenbacher Jungschützen Emil Walser, Nicole Bücheli, Fabian Gschwend, Joyana Bissegger und die Ersatzschützin Michaela Schneider nach Bütschwil an den 48. Kantonalen Gruppenmeisterschaftsfinal der Jungschützen und Jugendlichen.



Bei sehr guten Schiessbedingungen erreichten die vier Gruppenschützen hervorragende 362 Punkte und führten damit die Zwischenrangliste an. Nach einer spannenden zweiten Runde erreichten die Wittenbacher den ersten Rang von 20 teilnehmenden Gruppen. Die Jungschützen durften neben der Goldmedaille auch die begehrte Siegerstandarte des Kantonschützenverbands St. Gallen für den Jungschützen-Kantonmeister in Empfang nehmen. Durch diesen Sieg qualifizierten sie sich für den Ostschweizer Gruppenmeisterschaftsfinal!



Herzliche Gratulation an die Jungschützen und den Jungschützenleiter Marcel Wessner und viel Erfolg und Spass am Ostschweizer Gruppenmeisterschaftsfinal!
Auszug aus der Rangliste des St. Galler Jungschützen-Gruppenmeisterschafts Finals:

- 1. Rang: SG Wittenbach 715 Punkte
- 2. Rang: SV Wartau 710 Punkte
- 3. Rang: SG Berneck 704 Punkte

Bild und Text: Daniela Riederer

Restaurant Rössli, 9304 Bernhardzell
Telefon 071 433 13 38 Natel 076 510 31 03



**Wiedereröffnung
und ANTRINKETE**
Samstag, 17. und Sonntag, 18. August

**Oklahoma-Braten und Getränke
à discrétion für Fr. 10.00**
ab 11.00 bis ca. 15.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich
Ihre neuen Gastgeber
Gabriela und Roland Winteler mit Team

21619

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornestrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

20854

RE/MAX
Immobrokers

Möchten Sie eine
Immobilie kaufen
oder verkaufen?

Armin Egger Tel. 078 739 21 31
armin.egger@remax.ch, www.remax.ch



21474

www.gemeindepuls.ch

24

Rezepte

*zum Brötle***Schlangenbrot****Zutaten**

| | |
|-------------|-------------------------------|
| 6 Stück | Holzspiesse, grün, fingerdick |
| 400 g | Mehl |
| 1/2 Würfel | Frischhefe, (ca. 20 g) |
| 2 dl | Wasser |
| 1 Teelöffel | Salz |
| 3 Esslöffel | Olivenöl |

Zubereitung

Aus den Zutaten einen Hefeteig machen. Den Teig 30 Minuten gehen lassen. Anschliessend den Teig nochmals durchkneten und in kleine Kugeln aufteilen. Aus der Teigkugel einen langen Strang formen und um die Spitze eines Steckens wickeln. Den Stecken über die Glut eines Holzfeuers halten und gleichmässig backen.

italienischer Nudelsalat**Zutaten**

| | | | |
|-------|---------------------|-------|---------------------|
| 250 g | Penne | 70 ml | Olivenöl |
| 200 g | Mozzarella | 3 EL | Balsamico |
| 100 g | getrocknete Tomaten | 1 TL | Pesto |
| 150 g | Parmaschinken | 1 TL | Senf |
| 50 g | Pinienkerne | 1 TL | Honig |
| 1 | Knoblauchzehe | | geriebener Parmesan |
| | Salz und Pfeffer | | Rucola |

Zubereitung

Die Nudeln kochen und mit kaltem Wasser abschrecken. Die Pinienkerne in der Pfanne bei mittlerer Hitze ohne Fett leicht anbräunen. Die getrockneten Tomaten gut abtropfen lassen und den Mozzarella und den Parmaschinken klein schneiden. Alles in eine große Schüssel geben, salzen und pfeffern. Öl, Essig, klein gehackte oder gepresste Knoblauchzehe, Pesto, Senf und Honig miteinander vermischen und über den Salat geben. Alles noch einmal gut durchmischen. Rucola gut waschen, trocken schleudern und etwas kleiner schneiden. Kur vor dem Essen hinzufügen und mit dem Parmesan garnieren.

Schoko-Banane**Zutaten**

Banane(n)
Schokolade

Zubereitung

Die Banane mitsamt der Schale der Länge nach einritzen und die Schokolade (Menge je nach Geschmack) hineinstecken. Die Banane in die nicht mehr glühenden, aber heissen Kohlen legen und warten, bis die Schale schwarz wird. Die Schokolade ist dann geschmolzen und die Banane schön weich und kann ausgelöffelt werden.

Viel Spass beim nächsten «Brötle-Usflug» und «en Guete»!

25

20874



**HOLZBAU
TECHNIK**
innovative holzbauten

**PARKETT
ATELIER**
ein wert für's leben

**FASSADEN
TECHNIK**
kreative gebäudehüllen

HOLZBAUTECHNIK AG
T 071 298 18 18
info@holzbau-technik.com

PARKETTATELIER AG
T 071 298 30 39
info@parkettatelier.com

FASSADENTECHNIK AG
T 071 298 18 19
info@fassaden-technik.com

Wittenbach . St.Gallen . Eschen FL



Arbonerstrasse 45
CH-9300 Wittenbach

DieHausbauer.com

20805



Malerei Verputze Renovationen Fassaden
Isolationen Um- und Neubauten

WILDI
MALERGESCHÄFT

Studerswilerstrasse 3
9300 Wittenbach

Tel. 071 298 06 74
Fax 071 298 06 48

info@wildi-malerei.ch www.wildi-malerei.ch

21697

VOLLMOND-TREFF
Mittwoch 21. August ab 18 Uhr
MIT MODESCHAU*
*nur bei guter Witterung!

Boutique Gschenk-Schublade 
&
Coiffure Herzig 
Arbonerstrasse 2, Wittenbach

Erwin Hauser
Gipsergeschäft, Wittenbach
Verputzarbeiten, Gipserarbeiten, Umbauten,
Renovationen und Reparaturen
Tel. 071 298 40 48 Natel 079 423 33 35

20966

21704

PIZZA AKTION

Mo-Do
Salat &
Pizza nach Wahl
Fr. 19.90
am Abend

7 Tage offen / 071 290 01 83
www.pizzeria-arrabbiata.ch

Pizzeria
Arrabbiata




26

Wirtschaft zum Klösterli

9315 Winden

Tel. 079 - 629 78 94

Karpfen-Schmaus**Donnerstag, 15. August
bis Sonntag, 18. August****Karpfen aus dem Räucher-Ofen
warm: mit Bratkartoffeln und Rohgemüse
kalt: mit Zwiebeln und Rohgemüse**

Reservation vorteilhaft

Öffnungszeiten:**Donnerstag + Freitag ab 17.00 Uhr
Samstag + Sonntag ab 10.00 Uhr**

21701

21193



GRASSO
seh comfort

www.grasso.ch
Grasso Optik • 9001 St.Gallen • 071 223 56 66

**EGELI**
immobilien

21687

Zu vermieten per 1. Oktober 2013
in Wittenbach**4.5-Zimmer-Wohnung /126 m²
Mietzins Fr. 1'965.00 inkl. NK**Moderne, helle und grosszügige
Wohnung. Hochwertiger Innenausbau.
Plattenbeläge in Wohnzimmer, Küche,
Eingangsbereich und Nasszellen,
Eichenparkett in den Schlafräumen.
Eigener Waschturm in der Wohnung.
Zentrale Lage mit Bushaltestelle vor
dem Haus. Grosse Terrasse. Eigener
Veloabstellraum. Aussen-Parkplätze.Interessiert? Rufen Sie uns an
Tel. 071 221 11 77www.arbonerstrasse.chwww.gemeindepuls.ch**BAUMANN**
Der Küchenmacher

21133

Wir verwirklichen Ihre ganz persönliche Traumküche, vom Entwurf und Design über die Planung bis zur Ausführung. Dank unserer eigenen Schreinerei sind wir auf individuelle Lösungen spezialisiert. Freuen Sie sich auf eine Küche, die ganz auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist! Besuchen Sie uns in unserer grossen Ausstellung in St. Gallen!

Baumann AG Der Küchenmacher | St.Leonhardstrasse 78 | 9000 St.Gallen

www.kuechenbau.ch

27

21182

Ich verkaufe Ihr Haus.

Adrian Widmer
a.widmer@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 77



HEV Verwaltungs AG
Poststrasse 10, 9001 St. Gallen
www.hevsg.ch
Tel. 071 227 42 60



Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach



Herausgeber
Gemeindeverwaltung, Ratskanzlei Wittenbach
Dottenwilerstr. 2, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29
ratskanzlei@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

Verlag
Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen
Erscheint wöchentlich in Wittenbach und Umgebung/Auflage 6975 Ex.

Inserate, Beilagen, Abonnements Inserateschluss Dienstag, 10 Uhr
Petra FÜRER, Claudio Studerus
Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40, info@maxsolution.ch

Redaktion Redaktionsschluss Montag, 17 Uhr
Alexander FÜRER

Layout
Jasmine Gmür, Aline Künzle

Titel
Bodo RÜEDI

Einsender unangeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

www.gemeindepuls.ch ISSN 1660-0444

Gemeinde
Puls

«Die Werbe-Plattform der Region!»



Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach
Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Haggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6800 Exemplare

«Holten Sie sich die aktuellen Mediadaten auf www.gemeindepuls.ch»

Inserate-Verkauf
Maxsolution GmbH
Burggraben 24, 9000 St. Gallen
Telefon 071 222 76 36
Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

28

ST.GALLISCH-APPENZELISCHE
KRAFTWERKE AG

**// ÖKOLOGISCH HEIZEN –
NACHHALTIG SPAREN**
GUT ZU WISSEN: MIT DEM
WÄRMEVERBUND WITTENBACH
ENTFALLEN DIE CO₂ ABGABEN VON
16 RAPPEN PRO LITER ÖL (AB 2014).

ST.GALLISCH-APPENZELISCHE
KRAFTWERKE AG
VADIANSTRASSE 50
P.F. 2041, CH-9001 ST.GALLEN
TELEFON +41 (0)71 229 51 51
WWW.WV-WITTENBACH.CH
INFO@SAK.CH

21511



Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St. Gallen
Tel. +41 71 222 76 36 | info@maxsolution.ch

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.
Dies eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein
war Teil von unsrem Leben,
drum wird dies eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.



Fritz Blaser
6.5.1933 – 11.7.1913

DANKE

an alle, die gekommen sind, um unseren Vater,
Schwiegervater, Grossvater, Bruder, Onkel und Cousin
auf seinem letzten Weg zu begleiten

für alle Karten, Geldbeilagen und Blumen
für jedes tröstende Wort, jeden Händedruck
und jede Umarmung

dem Jagdhornbläserverein für die
musikalische Umrahmung der Abdankung

dem Schützen- und Schützenveteranenverein für die
feierlichen Fahnengrüsse

dem Jagdverein für das symbolische Niederlegen
der Tannenzweige

dem Pflegepersonal des Alterszentrums Kappelhof,
weil sie mehr als nur ihren Job gemacht haben

Frau Pfarrer Troi für den einfühlsamen Gottesdienst
an alle, die nicht kommen konnten,
aber in Gedanken bei uns waren

Familie Barbara und René Schmid, Freidorf
Familie Felix Blaser und Mirjam Hill



21689